

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Sea/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)
+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07512

RUTGERS
New Jersey Medical School

Balazs Galdi, MD
Sports Medicine Orthopaedics
Department of Orthopaedics
North Jersey Orthopaedic Institute
Doctors Office Center, Suite 1200
Rutgers, The State University of New Jersey
90 Bergen Street, Newark, NJ 07103
p. 973-972-8240 f. 973-972-9367

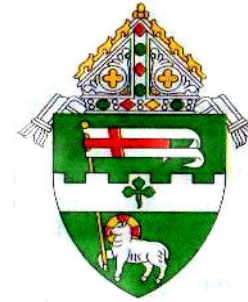
BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue Clifton, NJ 07013
515 Lexington Avenue Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332
Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108
Email: tim@bizub.com Email: qb@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
Fr. Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr. László Vas Administrator
Trustee: Harold Sylvester, John Staudinger
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



Merrill Lynch Wealth Management
Bank of America Corporation

Dan Czuma
Financial Advisor
CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 201-68-00
1700 Route 28 North, Suite 200
Wayne, NJ 07470
dan.czuma@ml.com
Tel: 973.305.3883 • 877.283.0255 • Fax: 973.716.5144

Drága fiam, Pethő István, valamint a László, Pethő és Kanócz család halottainak emlékére

Staudinger és Helyes család emlékére

George Mattyasovszky from Wife and family

In memory of Koczán Ferenc from the Family

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky
OWNER

5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334

BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

Drága Jó Fiunk, Dezsőke!

Soha el nem múlt szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:

Apa—Anyá—Lacika

SKODA LÁSZLÓ ALWAYS IN OUR HEARTS WIFE ZSUZA SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

IN MEMORY OF MY FATHER JOHN RINKO ANNA RINKO MY MOTHER AND JOSEPH RINKO MY BROTHER BY STEPHEN RINKO

SINCE 1932 Phone (973) 361-2810 Fax (973) 361-6762

TURUL
BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

MARGIT P. RAHILL
60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

THIRD SUNDAY OF EASTER—HÚSVÉT 3. VASÁRNAPJA

BULLETIN #16/2015

APRIL 19, 2015

122 ATTENDED MASS

	Time	For:	Requested by:
Sat,	08:00PM	Irene Breznovits	Pat Mercadante
Sun.	09:00AM	Robert Tomaskovic (5th Anniv.)	Family
April 19, 2015	11:00AM	Martha Barillo Jozsef Magyar Irene Cser	Árpád Barillo & Family Montepara & Magyar Fams. Család
Mon.	08:30AM	Andrew Kovalycsik	Daughter Joy Kovalycsik
Tues.	06:30PM		
Wed..	06:30PM		
Thurs.	06:30PM		
Fri.	06:30PM		
Sat.	04:30PM	People of the Parish	
Sun.	9:00AM	George Frast	Family
April 26, 2015	11:00AM	Fr. László Vas—Ordination Anniv.	

WHEELCHAIRS, WALKERS, AMBULATORY AIDS, ELECTRIC MOBILITY CHAIRS,
ELECTRIC RECLINE & LIFT CHAIRS, INCONTINENCE SUPPLIES CUSHIONS,
CORSETS, KNEE BRACES, SUPPORTS

HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZERKEK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magyarországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétfőeken és a nyári szünetben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD
11:00 KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK: Cseuscsik József, Kovács Hajnalka

HYMNS: #

THIRD SUNDAY OF EASTER. PETER PROCLAIMS THE WONDERS OF THE LORD: THE SUFFERING MESSIAH IS RAISED FROM THE DEAD AND HAS BEEN GLORIFIED. THIS JESUS IS OUR INTERCESSOR, AND OUR OFFERING FOR SIN, OUR PEACE.

A FAMILY PERSPECTIVE by BUD OZAR. THE APOSTLES WERE AFRAID OF JESUS UNTIL HE ATE WITH THEM AND THEY TOUCHED HIM. IN YOUR FAMILY THE ORDINARY ACTS OF EATING TOGETHER, TOUCHING, EMBRACING NOT ONLY CONFIRM OUR LOVE FOR EACH OTHER, BUT ALSO CELEBRATE GOD'S PRESENCE IN YOUR FAMILY. THESE "ORDINARY" MOMENTS CONTAIN THE EXTRAORDINARY.

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING IS TODAY, SUNDAY, APRIL 19TH AFTER THE 11:00 AM MASS.

TODAY IS THE COLLECTION FOR THE CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT. YOUR GIFT IS AN EXPRESSION OF LOVE AND SOLIDARITY WITH THE POOR AND UNEMPLOYED OF OUR COUNTRY. YOU ARE HELPING COMMUNITY ORGANIZATIONS CHANGE EXISTING STRUCTURES OF POVERTY AND BUILD AN ECONOMY BASED ON JUSTICE AND THE DIGNITY OF THE HUMAN PERSON. THANK YOU.

NEXT SUNDAY, APRIL 26TH, WE WANT TO CONGRATULATE FATHER VAS ON THE 17TH ANNIVERSARY OF HIS ORDINATION. ALSO, WE WANT TO WISH HIM A VERY HAPPY BIRTHDAY (APRIL 27TH.) MAY GOD BLESS HIM WITH MANY YEARS OF HEALTH AND HAPPINESS. FATHER WILL BE LEAVING FOR HOME ON APRIL 29TH AND RETURNING ON JUNE 2ND. WE WISH HIM A SAFE AND HAPPY JOURNEY!

WHEN A MEMBER OF YOUR FAMILY IS ILL OR CONFINED TO THE HOUSE AND UNABLE TO COME TO THE CELEBRATION OF THE EUCHARIST, PLEASE CONTACT THE RECTORY. ARRANGEMENTS CAN BE MADE FOR COMMUNION TO BE BROUGHT TO YOUR HOME.

THE PASSAIC COUNTY FILMFEST WILL TAKE PLACE ON SATURDAY, APRIL 25TH STARTING AT 10AM AT THE FABIAN 8 CINEMA, CENTER CITY MALL, 301 MAIN ST., PATERSON ON THE UPPER LEVEL. FREE ADMISSION AND FREE PARKING IN CENTER CITY MALL. FOR ADDITIONAL INFO. VISIT www.passaiccountynj.org.

Április 29-én szerdán Isten segítségével két év után hazautazom szabadságra. Kérem fogadják majd szeretettel a helyettesítő Ft. Orvos Levente atyát. Amennyiben szeretnének szentmiséket kérni, hogy azokat Magyarországi illetve határon túli magyar papok elmondhassák, úgy szívesen elviszem és odaadom otthoni szegényebb plébániákra. Nemcsak szereteteikért imádkozhatnak így, hanem támogatják az otthoni egyházakat is.

Egyházközségi Tanács gyűlés Április 19-én a Szentmise után.

Ferenc pápa arra kérte a keresztényeket, hogy sohase tápláljanak magukban gyűlöletet, hanem adjanak időt arra, hogy fölfedezzék magukban az Istennek tetsző érzéseket és magatartásformákat: vagyis a szeretetet és a párbeszédet.

Lehetséges-e, hogy az ember a nehéz helyzetekre Isten viselkedésmódjával reagáljon? Igen – állapította meg a pápa, hozzátéve, hogy ez csak idő kérdése. – Hagyni kell időt arra, hogy átjárjanak minket Jézus érzései. Az Apostolok cselekedeteiből vett szakaszban az apostolok a főtanács előtt állnak az evangélium hirdetésének vádjával. Egy Gamáliel nevű farizeus azt javasolja a főtanácsnak, engedjék el őket, mert ha az apostolok tanítása emberektől való mű, akkor elenyészik. Ha azonban Istentől van, úgysem ronthatná le (vö. ApCsel 5,37).

A főtanács hallgat a szavára, úgy dönt, hogy időt ad az ügynek. Nem döntenek azonnal, ösztönös gyűlölettől vezetve. Ez minden ember számára követendő példa: „Rábízni az időre. Erre van szükségünk, amikor rossz gondolataink támadnak mások ellen, rossz érzéseink vannak, ellenszenvet, gyűlöletet táplálunk valaki iránt. Ilyenkor nem szabad növekedni hagyni ezeket az érzéseket, meg kell állni, rá kell bízni az időre. Az idő elrendezi a dolgokat és segít, hogy meglássuk a dolgok helyes oldalát. De ha azonnal dühből reagálunk, akkor biztosan igazságtalanok leszünk. És ezzel önmagunknak is ártunk.” A pápa tanácsa tehát az, hogy időt kell hagyni a kísértés pillanatában.

Amikor sértettséget táplálunk magunkban, akkor az elkerülhetetlenül robbanni fog. „Támadásban, háborúban tör ki, és ezekkel a mások iránti negatív érzéseinkkel Isten ellen harcolunk. Isten azonban szereti a másik embert, szereti a harmóniát, a szeretetet, a párbeszédet, szeret együtt haladni velünk. Velem is előfordul – mondta a pápa –, hogy amikor valami nem tetszik, az első érzésem nem az Istené, és ez mindig rossz dolog.” Ilyenkor meg kell állnunk, és teret kell engednünk a Szentléleknek, hogy elvezessen minket a helyes útra, a békéhez. Ahogy az apostolok teszik, akiket megvernek, és akik aztán boldogan hagyják ott a főtanácsot, mivel méltónak találtattak, hogy Jézus nevéért gyalázatot szenvedjenek (vö. ApCsel 5,42).

„A magukat felsőbbrendűnek tekintők büszkesége oda vezet, hogy meg akarja ölni a többieket. Az alázat és a megalázkodás pedig arra vezet, hogy hasonlítsunk Jézusra. És ez olyasvalami, amire nem gondolunk. Ebben a pillanatban, amikor sok fivérünk és nővérünk vértanúságot szenved Jézus nevéért, ők ebben az állapotban vannak: örülnek, hogy gyalázatot szenvednek, akár meghalnak Jézus nevéért. Ahhoz, hogy elmeneküljünk az előbbieket gőgjétől, csak egy út áll előttünk: ha megnyitjuk a szívünket az alázatnak. És az alázathoz nem jutunk el soha megalázkodás nélkül – fűzte hozzá a pápa. – Ez olyan dolog, amit magától természetesen nem értünk meg. Kegyelem, amelyet kérnünk kell. Kérnünk kell Jézus utánzásának kegyelmét, amiről nemcsak a mai vértanúk tesznek tanúbizonyságot, hanem az a sok-sok férfi és nő is, akik mindennap megaláztatásokat szenvednek saját családjuk javáért, de ők nem nyitják ki a szájukat, nem beszélnek, elviselnek mindent Jézus nevéért.”

És ez az egyház szentsége, ez az öröm, amelyet a megalázkodás ad – de nem azért, mert a megalázkodás jó dolog. Nem, az mazochizmus lenne. Azért, mert ezzel a megalázkodással Jézust utánozzuk. Kétféle magatartás létezik: az egyik a bezárkózás, ami gyűlölethez, haraghoz vezet, ahhoz, hogy megöld a másik embert. A másik pedig nyitás Isten előtt Jézus útján, ami miatt akár nagy megaláztatásokat is vállalunk, de ezzel a belső örömmel, mert biztosak vagyunk abban, hogy Jézus útján járunk – fejezte be péntek reggeli homíliáját Ferenc pápa.

Forrás és fotó: Vatikáni Rádió

Magyar Kurír